

1884-09-26

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Dato i brev

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Sofus -

Frøken Bendal

Margrethe Eckardt

Adolph Larsen

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Sophus Meyer

Hans Poulsen

Christine Swane

Mentioned locations:

Ofelia Plads, 1250 København

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek  
af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Kjerteminde den 26 September 1884

Min egen kjære Johannes

Saamange Tak fra lille Adolph for det smukke Billede med Anden ja det er noget jeg kan forstaa saa er det for mig som jeg havde Dig igjen hos mig saa seer jeg Dig saa tydelig ved Arbejdet, han blev saa glad det lille Barn ved de 3 Billeder Hundene lo han nu saa hjærtelig af, ogsaa Skibet er smukt, Fader vilde jo kjøbe Andebilledet af ham; men du kan tro nej det var ikke at faa for Penge du troer ikke Fader kommer min Ven og jeg er lige ved at sige det samme her er en saadan Travlhed med Klidskibe – at det ikke bliver i disse Dage; men derover skal han hvornaar det saa bliver; Du maa komme hjem til Confirmationen mit Barn og saa mener jeg det er bedst Du rejser fra Kjøbenhavn næste Løverdags tænk dog kun en Uge til vi skal ses og gaa til Alters sammen; det har jeg skreven til Frøken Bendal at du saa kan blive hjemme Den 8 over, som er min Fødselsdag husk saa at tage dine Handsker med og dit Halstørklæde paa Johannes! Nu kom Fader med Høns fra Schelenborg og vil jeg skal sende Dig to som skal smage Eder godt, de Æbler vi lovede Dig sender jeg med Dampskibet i en lille Pose for at Du selv kan hente

Dampskibet gaar herfra i Aften – i Æsken er en Pore Georg har faaet af Mejr den skal gjemmes nogle Dage Æblerne maa I skynde Eder at spise Vindruerne har lille Dine plukket til Dig nu bad jeg Georg forhøre naar Dampskibet kommer til Kjøbenhavn og hvor det ligger, kan jeg nu ikke faa Besked saa maaske Hr Poulsen veed det.

lille Adolph fik en Hest, sort mage til den brune saa nu har han jo et Par acurart ligesom Fader

Vindruer af Sofus – store blaa Roser Chokoladefigurer af Margrethe, Farvelade og Løve af Sæbe Kringle af Farmor saa Du seer hans lille Bord vrimle af Gaver, men Billedet maa ingen røre jeg sidder og glæder mig over det Georg kom nu Dampskibet er ved Qvesthusbroen jeg ved ikke om de bærer saadan Smaating omkring eller Du skal selv hente det men kjender du Vejen kan Du jo sagtens spadsere afsted det er mest for Hønsene at de kan komme ud af Æsken Lev vel søde Barn og Gud ske Tak det gaar dig godt med Tegningen.

Hils dine Venner Du hilses kjærlig fra alle dine Søskende dog mest fra din trofaste Moder som stadig har dig i Tankerne din lille Fugl lever vel

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

**OMTALTE VÆRKER**

Tegninger af en and, hunde og et skib.

4

Indtægts Tak dit gave mig gæst  
med Tegningerne,  
Heri dine Venner  
Der klyps- lykkelig fra alle  
Dine Søskender dog  
meest for dine trofaste Moder  
som stadig her sig, Tankerne  
Dine lille Frøgl lever vel

1

Spørgsmålene den 26 September 1834

Sine egne Høns Jakobson -  
Sammange Tak for lille Udvalgt for  
dit færdige Billede med Glæde ja  
det er meget jeg kan fortælle for er det  
for mig som jeg havde Dig - igennem her  
mig for for jeg sig for tydeligt ved  
bedst, han blev for-glad det lille  
Borne med de 3 Billeder Glædelig  
to har selv for tydeligt af, og for  
Skilte er færdigt, Tænder vilde for Høns  
Udsigt af ham; men der har  
tro mig, det var ikke at for for Dage  
Der tror ikke Tænder kammerer mellem  
Venner og jeg er lige ved at sig det  
færdig her er en anden Trost her.  
med. Skilte at det ikke bliver; det  
Dage -; men denne skal have  
kammerer det for bliver; Der er  
kammerer Høns to Camferationer  
mit Borne og for senere jeg  
det er bedst Der rejser for Jakobson

2  
svarte Lørdag. Tank dag. Her er en Rge  
to vi skal jee og gae til alle jee  
men det her jeg skreem til Frøken  
Brendal at la- jee kan blive jee  
me Deu & me jee er mine Tæfje-  
dag. Minke jee at tage Dies Kludker  
med og dit Hæfttblade som  
Yehansen, me kare Tæke med  
Hær fra Schlesborg og vil jeg  
skal fende Dig to som skal søge  
Eder godt, de bliver vi lønde. Dig  
fender jeg med Dampskibet i See  
Lille Torv for at Du jee kachute  
Dampskibet gae herfra i Aften  
i Dokken er en Torv Læng her  
part of Mejn du skal gjenne  
mogle Dage. Lilles me med 7  
Skjude Eder at jee Vindrosen  
her lille Dine plikket til Dig  
me bad jeg Georg forhøre Dine  
Dampskibet kommer til Gjæben  
kare og har det lyge, kan  
jig me ikke for Bredid jee maade

3  
Her Pacific med det  
Lille Rødt fik en Kæst jee me  
til den kare jee me her kan  
jo at Torv atvort Lige jee Tæke  
Vindrosen af Løse store kare. Profet  
Chokolade jee af Kogekke, Torv  
Lede og Lede af Labe Kringel  
af Forret jee De jee kare  
Lille Bord jee af Gær me  
Billedet me ingen søne jee  
jeder og gæder ser i over det  
Georg kare me Dampskibet  
er ved Vindrosen jee me  
ikke me de kare jee  
Seestning ænkering eller  
De skal sive hente det  
me jee der kan Lige  
kare De jo søgte  
jode jee afsted det er mest  
for Hær jee at de kare  
kare ind af Dokken  
Sev vel jee Bore og